

# SZARVAS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

**Szerkesztőség:**  
Belicey-utca 11 szám, hova a lap szellemi részét  
illető közlemények küldendők.  
BÉBMENTETLEN LEVÉLEK EL NEM FOGADTUNK.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre . . . 8 kor. — Félévre . . . 4 kor.  
Negyedévre . . . 2 kor. — Egyes szám . 16 fill.

**Kiadóhivatal:**  
Belicey-utca 11. szám (saját ház,) hová az elő-  
fizetési pénzek intézendők.  
Hirdetéseket jutányos áron elfogad.  
**Kiadó s laptulajdonos SÁMUEL ADOLF.**

8576.1903 Szarvas község előljáróságától.

## Árverési hirdetmény

Alólirott községi előljáróság közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező ártézi gőz és kádfürdő valamint a nyári uszoda 1903 november 1-től 1906 évi szeptember hó 30-ig terjedő 2 év és 11 hónapi időre Szarvason a község-háza tanácstermében 1903 október hó 17-én délelőtt 9 órakor nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe fog adatni.

A kikiáltási ár 3000 korona a bánátpénz ennek 10%-ka. Az árverésen elért eredmény egy évi bérösszegnek tekintetik.

Legtöbbet ígérő köteles az árverés befejezése után, letett bánátpénzét fél évi bérösszeg erejéig nyomban kiegészíteni. Ez az összeg óvadék gyanánt fog szolgálni s bérlet jóvára takarékpénztári betétként kezeltek.

A fürdő díjszabást a képviselő testület 180/1903 kgy. számú határozatával megállapította, ehez bérlet alkalmazkodni köteles.

A képviselő testület 181/1903 kgy. számú határozatával megállapított részletes árverési feltételek az elsőjegyzői irodában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Szarvason, 1903. október hó 1-én

**Salacz József,**  
első jegyző.

**Grimm Mór,**  
bíró.

## Magyarok vagyunk!

Vegyünk erőt hazafiai mély fájdalomkon és hagyjuk érvényre jutni azt a józan fajfentartó magyar okosságot, amelyről híresek vagyunk. Igen nagyon megbántottak bennünket és a pofon után amil kaptunk ismét felemelkedett a kéz, hogy simogasson, de ez a sinnogató oly érdes volt és oly hideg, hogy bánatunkat és megaláztatásunkat csak fokozott mértékben éreztük.

De türelem!

Jóban mint valaha, van szükség arra, hogy türelmesek legyünk és higgyünk és bizzunk Magyarországot csillagában, melyet a százados viharokon keresztül annyiszor takart el a felhő, hogy koromsötét éjszakákon tapogatózott ez a haza. De elszökött a felhő, ha nem magától, akkor vihar jött, amely elkergette, ismét kigyúit a csillag, hogy utánna felkeljen a magyar szabadságnak századokon át leszállott napja.

Bizalom az ősi erényben!

Ez volt a jelszava a királynak, amikor alkotmányos trónusát elfoglalta.

És mi bizzunk is a mi erényeinkben: hazánk, szabadságunk, nemzeti önállóságunk és nemzeti nyelvünk kimondhatatlan forró szeretetében, melyért a magyar vérnek ki nem apadó patakja századokon át. Bizzunk most is rendíthetetlenül és törhetetlenül, hogy amíg Magyarország lesz ez az ország, addig az uralkodó faj akaratán kívül más akarat tartósan érvénye-

sülni itt nem fog. Magyarország a magyaroké és az marad e világ végéig!

Türelem! Fékezük magunkat.

A haza bölcsese e legutóbbi koronázás idején kiadott egy fájdalmas, magasztos jelszót:

Fátyolt a multra!

Ó, mint szakítja, marcangolja az a fátyolt hetek óta egy idegen, országból nekünk támadt vihar. Csak lebegj fátyol, csak szakadj! Csak semmisülj meg gonosz multaknak szemfedője, had lássunk tisztán!

De csak higgadság!

Simuljanak el, legalább e komor napok tartamára a társadalmi és egyéb ellentétek; mert mindnyájunknak édes anyjáról, a hazáról van szó, mely ápol s eltakar s ahol élni és halni kell. Legyünk egyek, összeforrottak és széjjelválaszthatatlanok abban a tudatban és elhatározásban, hogy legválságosabb pillanatban a haza oltárára áldozzunk mindent.

Vezessen bennünket a bölcs belátás és ne adjunk semmit sem azokra, akik Magyarország dicső multjához nem méltó tanokat hirdetvén, port hintenek a szemünkbe és el akarnak bennünket téríteni a magyar nemzeti igazság utjáról.

Egy fikarcnyit se engedjük azon követelésekből, melyekhez jogunk van. Lehet, hogy most nem időszerű élére állítani a helyzetet, de hogy el fog jönni az idő, midőn jogaink diadalmasan érvényre fognak jutni: ezt higgyük, mint azt, hogy Isten van az égből!

## TÁRCZA.

### A jávorfa.

(Tündér-regc.)

Mesés világ, ékes tündérorság,  
Táruj fel, ha bűvös vesszőm érint;  
Bejárom bájos mindenségedet,  
Utamra majd a költészet fényt hint.

Kicsinyben mennyország ott az élet;  
Az angyalok helyett a tündérek,  
Örök vígalmak közt dicsőítik:  
Fényt, a költészet Istenének. . .

Szelíd, okos s bölcs volt a királynő,  
A pártost kemény büntetés helyett;  
Kegyess intéssel fenyíté csupán  
Hogy legyen köztük forró szeretet.

De hajh! a nyughatatlan elméjé,  
Mint szilaj ár nyugodni nem tudott:  
Szokás szerint egyik szélsőségből,  
A másikba nagy könnyeden jutott!

Tündérek közt a szépség határoz,  
Közösen legszebbjét a szebbeknek;  
Nagyasszonynyá királynővé teszik,  
S neki örök hűséget esküdnek.

És ő viszont megesküszik nekik;  
Az alkotmányra s törvényeikre,  
Hogy minden szép, jól s nemest pártfogót,  
S kötelei hűn lesznek teljesítve.

Aztán megsókolja mindenikét,  
Csókjából fakad ezre a rózsáknak;  
S lehetetlétől a dus hajcsomók  
Fényes aranyhullámokká válnak.

Kezével mit érint; elváltozik,  
Iol illatos virágokká; máskor;  
Arany, gyémánt tündöklök utána;  
Vagy állatok serege tánczol.

— És a pártos éppen a királynő —  
Ezen kiváltságit támadta meg;  
Magát legislegszebbnek hirdeté  
És bűvösebbnek, mint a napkelet.

Ez sok volt, — mert a nők a tündérek is;  
Hűség, gyöngesség; tulajdonuk:

Hallván királynő a párt ütöt, szolt;  
„Tovább nem tűrök, ánde bosszúl!”

„De, hogy példás legyen a büntetés;  
Nagyot, szokatlant, gondolok rája;  
Küldölöm az élők sorából őt,  
S sirján leend egy királynő átka!

Szomorú fává változtatom át,  
S öröklön át, sirva panaszolja;  
Kétségbeesett szenvedéseit,  
És hogy milyen a pártütő sorsa!

A királynő úgy tett a mint beszélt;  
A bűnöst trónja elé hívatta,  
S bűvös vesszőjével megérintvén,  
Legott ngomban lett belőle egy fa.

Ezt a fát a tündér szép nevével,  
Mindjárt jávorfának keresztelik;  
És azóta árva, fuvolízgat,  
S vér csurog ki a hol megsebezik!

balászfalvi Juliska.

Ne adjunk szemünkben helyet a csüggedésnek és lemondásnak, a higgadsággal, türelemmel és józan okossággal karöltve járjon a biztos tudat, hogy ami a miénk a történelem, a faj és a meggyőződés igazságánál fogva, azt még a pokol hatalma sem veheti el tőlünk.

Mert mi vagyunk az a nép, mely ezer esztendő előtt itt, az ellenséges népek árjának közepette hazát alapítottunk, azt 'nagygyá, szabaddá és magyarrá tettük. Mi vagyunk az a nép, melynek hivatása és küldetése van a népek sorsát intéző Ur jóvoltából.

Várjunk és alkossunk.

## HIREK.

— **Községiülés.** Szarvas község képviselő testülete szeptember hó 29-én ismét közgyűlést tartott, melyben a 24-éről felmaradt 13 pont tárgyalatott le:

1. Az 1903. szeptember hó 24-iki rendes közgyűlés és hitelesített jegyzőkönyvének felolvasása.

2. Hitelesítők felkérése.

3. Trnovszky Márton, Szlovák Pál és Kürtösi József községi tanítók 2-ik ötödéves kórpótjékának utaványozása. Trnovszky Márton és Szlovák Pál részére 1903. évi október 1-től, Kürtös József részére 1904. július hó 15-étől kezdve egyenként 100 korona kórpótjék utaványoztatik.

4. Sinkovics Gyula kérvénye folyó év szeptember 1-től 2 havi szabadság engedélyezése iránt: Egyidejűleg helyettesítése. A kért két havi szabadság idő megadatik, helyettesül Krnyak Mihály községi kataszteri birtok nyilvántartó bizatik meg.

5. Törvényhatósági bizottság 421/1903 sz. határozata a vágóhídi szabályrendelet jóváhagyása tárgyában. Tudomásul vétetik.

6. U. A határozata Medveggy György és Farkas Andrásnak eladott beltelkekre vonatkozólag megkötött adásvételi szerződések jóváhagyása tárgyában. Tudomásul vétetik.

7. Főszolgabírói javaslat az anyakönyvi szolga bérének felemelése tárgyában. Kérvényező kérelmét a tanács megállapodásához képest a képviselő testület elutasítja, mert tekintettel arra, hogy az anyakönyvi hivatal már legközelebb a község háza épületébe fog áthelyeztetni, azon időtől a szolgál teendőket nem ő, hanem a község cselédsége végzi. Ezzel ellentétben egy indítvány hozatott fel, mely szerint, addig míg az anyakönyvi hivatal eddigi helyiségében megmarad, s az anyakönyvi szolgál állás be nem szüntetetetik, Priberszki bére a főszolgabírói javaslat értelmében telemeltessék. Ezenindítvány nemfogadtatott el.

8. A községi iskolaszék 1902/1903 évi zárszámadásának felülvizsgálat. Az iskolaszéki gondnok 1902/1903 évi zárszámadást 860 kor. 85 fillér bevétel és 850 kor. 37 fill. kiadással helyesnek találta.

9. Baán Zoltán községi irnok kérvénye 903. október 1-től 31-ig terjedő időre szabadság iránt. A kérelem egy hangulag teljesítettik, s kérvényezőnek az október havi szabadság idő megadatik azzal, hogy teendőjét a többi állandó alkalmazottak teljesítsék.

10. Pöl Károly gyámpénztári ellenőr kérvénye a gyámpénztári ügyviteli szabályzat alapján felfektetett főkönyvek elkészítésével teljesített rendkívüli munkáért 200 korona jutalom kiutalása iránt. Elutasítatik, a tanács megállapodása értelmében mert kérvényező akkor midőn az említett munkákat teljesítette, hivatalos teendőit végezte.

11. Ugyanannak kérvénye október havára szabadság idő engedélyezése iránt. Az egy hónapi szabadság idő megadatik.

12. Dr. Havjár Gyula képv. test. tag indítványa a község által eladott porták ügyének megvizsgálása iránt. A porták ügyének megvizsgálására Dr. Havjár Gyula, Dr. Reismann Adolf, Tepliczki János, Salacz József és Ponyiczki Kálmán választattak meg.

13. Előjárásági előterjesztés az ártézi gőzfürdő építésére és Szabolcs Dénes építész művezető díjazására vonatkozólag. A tanács javaslata egyhangulag elfogadtatik a javasolt pótmunka kivételét elrendeli és Szabolcs Dénes részére 200 korona tisztelet díjat megszavaz.

14. Ugyanannak előterjesztése óv. Mravik Mihályné, Sinkó Erzsébet és kiskorú Komár Mihálynak a községgyére szorultakról vezetett törzskönyvbe leendő felvétele iránt. Felvétettek a községgyévezettek nyilvántartásába.

**Urbanek Nándor** † Legtöbbször a halál megjelenését váratlanul halljuk. Még mosoly van ajkunkon, még az élet földjén járunk s egyszerre gonoszán a ha-

lál csontos kezét ajkunkra szorítja, megöli, kiűzi a lelket testi lakóhelyéről. A panasz, a fájdalom ezernyi, la munkás életet szüntet meg egy érintéssel. Ha vele rajongó szeretettel, muakakadvet, egy vezető férfit is pusztít el. Urbanek Nándornak, a békésszentandrási takarékpénztár vezérigazgatójának váratlan elhunytáról szól a gyászjelentés. Folytonos munkában állott, az utolsó pillanatig vezette egy társaság halmaz munkáját. Nagy emberbarát is volt. Alapítója volt a részvénytársaságnak s kitűnő igazgatója. A részvénytársaság gyászjelentést adott ki külön igazgatójának elhunytáról. A sujtott család a következő gyászjelentést adta ki: Urbanek Nándorné szül. Tóth Klára, egy a maga, valamint gyermekei s az összes rokonság nevében fájdalomtól megtört szívvel tudatja, hogy forrón szeretett, felejtethetlen jó férjének, a Jégüfeláldozó apának, a legodaadóbb testvérnek és a legjobb nagyapának, a legigazabb emberbarátjának, Urbanek Nándornak, rövid szenvedés után elele 64-ik, boldog házassága 37-ik évében t. évi október hó 1-én este 11 órakor történt gyászosan elhunytát. Földi maradványai 1903. október hó 3-án d. u. 3<sup>1/2</sup> órakor fognak a helybeli róm. kath. sirkerthen örök nyugalomra tételni. Az engesztelő szent miseáldozat folyó hó 5-én reggel 8 órakor fog érette az egek Urának bemutatni. Békésszentandrás, 1903. október hó 2-án. Áldás és béke lengjen drága porai felett! Mariska, Erzsike férj. Jancsó Lajos, Lajos, Berta férj. György János, Lujza, gyermekei. Hackenberger László, nevelt fia. Fábriczy Nándor, Erzsike, Margit, Pista, Ilonka, Sikó Vilma, György Béla, Erzsike, unokái. Tóth Péter nejevel, Hajjas Lajos nejevel, Tornoyos József nejevel, Vittman József nejevel, sógorai, és számos rokonok. — Az elnökség igazgatósága, felügyelő bizottság és tisztviselő kar gyászjelentése: A békésszentandrási takarékpénztár részvénytársaság elnöksége, igazgatósága, felügyelő-bizottsága és tisztviselő kara mély fájdalommal jelenti az intézet szeretett vezérigazgatójának és alapítójának Urbanek Nándor urnak, f. hó 1-én, váratlanul történt elhunytát. A felejtethetlen halott hült teteme t. hó 2-án d. u. 3<sup>1/2</sup> órakor fog a Békésszentandrási róm. kath. sirkerthen örök nyugalomra tételni. Békésszentandrás. 1903. október hó 2-án. Áldás és béke honoljon a szeretett halott hamvai felett.

— **Lemondás.** Meltóságos gróf Bolza Géza tüzoltó főparancsnok Szeptember hó 30-án a tüzoltók öszszesége előtt a főparancsnoki állásáról lemondott, mit e hó 12-én tartandó közgyűlés fog tudomásul venni. Ezen hírtelen jött lemondást az illetékes körök megmagyarázhatónak tartják, mint hírlik a tüzoltó testület minden egyes tagja követni fogja a példát, mert a tüzoltó testületet a múlt hó 24-én tartott közgyűlésen egyesek megtámadták, hogy nem celszerűen gazdálkodnak.

— **A vármegye közgyűlése.** A vármegye törvényhatósági bizottsága október hó 12-én tartja meg évi harmadik — őszi — rendes közgyűlését, a melynek egyik főtárgya a vármegye jövő évi — lapunk más helyén ismertetett — költségvetésének megállapítása lesz. A költségvetésre vonatkozó állandó választmányi javaslat a törvény értelmében 15 napig előzetesen közszemlére lévén kiteendő, a vármegyei állandó választmány dr. Lukács György főispán elnökele alatt ülést tartott, a melyen a közgyűlés tárgysorozatából már többet előkészített. A közgyűlés tárgysorozatát a vármegyei Hivatalos Lap jövő heti száma fogja közölni.

— **Adózók figyelmébe.** Szarvas községénél az építkezők miatt a községi adó és főpénztár a régi helyéről áthurcolkodott az újonnan kiépített szárny épületbe. — A főszolgabíroság és anyakönyvi hivatal csak a jövő év tavaszán jön át a részökre épített hivatalos helyiségbe.

— **A m. kir posta és távirtda hivatal** tudomására hozza az érdeklődő publikumnak hogy a posta és távirtda hivatalnál rendszeresített növendékek felvételének határideje Október hó 31-éig hosszabított meg a belépni öhajtok Borsitz Ignác postafelügyelő urnál jelentkezhetnek.

— **A vármegyei tisztí nyugdíjalapnak** a szabályrendelet értelmében felhasználható jövedelmei nem elegendők a megállapított nyugdíjak fedezésére. Az alap 278 ezer koronányi tőkéje általában kicsiny egy vármegye nyugdíjintézete számára és annak erősítése már előbb szükséges lett volna, bárha eddig képes volt az igényeket kielégíteni. Újabbban azonban az alapnak takarékpénztárban elhelyezett tőkéje 5% helyett 4<sup>1/2</sup>%-ot jövedelmez, jelzőlogos magánkötesőnek nem vétetnek az alpból, a mi ismét az eddig ily módon gyümölcsösötett tőkék kamaftáibanak a 6%-ról 4<sup>1/2</sup>%-ra való leszállását okozta. Hozzájárul ehhez, hogy a pénztári és számvetőségi alkalmazottak általi szolgálaliba való állépesével az alap jövedelmei a tisztvi-

selők hozzájárulása címén is kevesbednek, míg a kiadások nyugdíjak címén állandóan emelkednek. Minthogy pedig a szabályrendelet szerint a törvényhatóság tartozik gondoskodni fedezetről, ha az alap jövedelme a megállapított igények kielégítésére nem elegendők, a nyugdíjintézeti igazgató-választmány előterjesztésére az állandó választmány azon javaslatot terjeszti a közgyűlés elé, hogy a folyó évben előállott és a jövő évben előrelátható hiány fedezésére 1904. évre 7<sup>1/2</sup>%-os pótdadót vessen ki.

— **Nagyszabásu nyomdászbal Oroszházán.** A békésmegyei nyomdászok az idén Oroszházán rendeznek nagyobb szabásu bálat, melynek védőjéül sikerült Lukács György főispánt megnyerniök, ki felolvasás tartására is szívesen vállalkozott. Az estély, mely ma október hó 4-én lesz előreláthatólag szép sikerrel fog lefolyni. A kibocsátott meghívók szövege a következő: A Békésmegyei Könyvnyomdászok dr. Lukács György Békésvármegye és Hódmezővásárhely város főispánja védnöksége alatt október hó 4-én Oroszházán az „Alföld” szálloda nagytermében hangversenyvel egybekötött zártkörű fehér bálat rendeznek. Személyjegy 2 koronara, családjegy 5 korona, karzat 1 korona. Az elérendő tiszta haszon felerészében a József főherceg szanatórium, felerészében pedig a nyomdászok szanatóriuma javára fordítatik, miért is felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. A hangverseny kezdete pontban este 8 órakor. Jegyek előre válthatók Pless N. és Veres Lajos könyv és papirkereskedésében. Posta küldemények Berger Jakabhoz, Oroszháza, Plessnyomda intézendők. Műsor: 1. Rákóczi-nyitvány. Előadja a zenekar. 2. Felolvasás Tartja dr. Lukács György főispán védnök. 3. Grieg: „Virágakadás”, „Pillangó”, zongorán előadja Hltky Ida. 4. Káldy: „Csalogánydal.” Kovács: „Magyar egyveleg” énekl Novák Ilona. Zongorán kíséri Mendöl Ernő. 5. Munkácsi rúd. Irtá: Jókai Mór. Szaválja Ágoston László. 6. Humoros dalok, variatíók, előadja Horváth Kálmán, a nagyváradi Szigligeti színház tagja. 7. Tükön játszik Vangyel Sándor. 8. Népdalok, cigányzene kísérettel, énekl és hegedűn játsza dr. Major Simon. A vidékről érkező t. vendégeket szívesen elszállásolja a rendezőség, ha érkezésről levélbelileg értesítik. Levélcim: Berger Jakab Oroszháza, Plessnyomda.

— **Friss újságok Csabán.** A krajczáros friss újságok népszerűségét bizonyítja hogy Békéscsabán október elsejével egyszerre három ilyen napilap indult meg. Három nyomda van Csabán s mindegyikben fognak nyomni egy friss újságot. Az egyik új lapnak Szentmiklósi József hirlapíró a szerkesztője, egyet Kenéz Izidor dr. hódmezővásárhelyi ügyvéd, a „Vásárhelyi Híradó” szerkesztőtulajdonosa adtak ki míg a harmadik friss újság a Corvináé.

— **Bicskázás.** Berman Lajos és Klúcsiar Mihály taonocok szeptember hó 27-én a piactéren este 7-8 óra között heves szóváltás közben összevetek, mire Klúcsiar bicskát rántott és Bermannt mellbe és jobb kezébe szurta, számítástól gondolva a következőkére ő maga magát is megszurkálta, s egy a közelben álldogáló ismeretlen lögyet is megszurkált, szerencsére a közelben álló rendőr megfékezte a bicskázás mániájában lévő Klúcsiar.

— **Tűz.** Mitoszkly Mátyás siratói tanyáján szeptember hó 27-én, délután tűz támadt s leégett egy szalma és egy széna kazal. A megállapított kár mintegy 100 korona a kár némileg megtérül, mert biztosítva volt. A tűz keletkezésének oka a megtartott tűzvizsgálat szerint ismeretlen.

— **Lopás.** Gyuris István szarvasi lakos ugarokon lévő tanyájáról szeptember hó 29—30. közötti éjjelen ismeretlen tettesek 6 darab lovat elloptak, — a cseléd a lovak nyertésére figyelmes lett s felkelt, s a már futamodó felben volt tetteseket üldözöbe fogta, mire a tettesek közül az egyik visszafordult s rálöt a cselédre, a golyó célát tévesztett s a béres csak üldözöbe tova a tolvajokat, ezek meguva a béres laukadni nem akavó futó képességét, Csabacsüdön a nagy Ráta pusztán szölnék engedte a lovakat s ök tova futottak. — rendőrségünk erősen nyomoz s már a nyomou vannak.

— **Miért égtek el a Párisi Nagyrubáz tüzmentes pénzszekrényei?** Nagy bámulatba ejtett bennünket a kerepesi úti tűz vész alkalmával az épületben lévő „tüzmentes” pénz szekrények tartalmának elpusztulása s az, hogy maguk a pénzszekrények is tetemes alakváltozást szenvedtek. A tűzvizsgálat eredményeként kitűnt ugyanis, hogy tűzgázok hatoltak a pénz szekrények belsejébe, amelyek azok tartalmát elhamvasztották, sőt fémrészeket is megolvastottak. Ezen jelenségnek egyvágában nem a fejlődött magas hó az oka, hanem főképen az, hogy a

megemmiült pénzszekrények oldalaljai, feneke és teje külön-külön lemezekből állva szögvasakkal voltak összerakva. Az ilyen szerkezetnél a nagy hőség az egyes részeket egymástól elválasztják és az így támadt réseken azután a tűz utat talál a pénz szekrény belsőjébe. Igen hiányosoknak bizonyultak az ajtók érintkező felületei is, melyek nem voltak elég tömörök, úgy hogy a tűzgázok ezeken is behatolhattak. Ehhez járult még, hogy a kettős vasfal közötti szigeteléshez a célnak meg nem felelő éghető részeket tartalmazó anyagot használtak. Felemlítésére méltó hogy a tönkre ment pénzszekrények Berger bécsi gyáros munkáját dicsérik, ki nek magyarországi vezérképviselője maga a szerencsétlen Goldberger volt.

**Hogyan lehet vénségig friss, jó egészségben maradni.** Ezen problémával már nagyon sok tudós és orvos foglalkozott. — Ismeretes, hogy a testi és lelki épség főtényezője a rendes gyomor. — Az igazi szer, mely a beteg gyomrot egészségessé és erőteljessé teszi, melynek feltétlen gyógyerejű hatása az összes gyomorbetegségek kipuroltatására a valódi Brády-féle máriacelli gyomorcsipek. A ki csak egyszer is használta, az valóságos kincs gyanánt állandóan tartja házában. Utánzatoktól nagyon kell óvakodni és kérjen mindenki világosan Brády-féle máriacelli gyomorcsipeket.

## CSARNOK.

### Éji ut.

Sötét langy éjben vitt utunk —

Karod enyémbe,

Szemed enyémbe;

A hold előtte hig ezüsttel

Arczod havát.

Fénykoszoruban jött, jött szép fejed

És szentnek láttalak nyájas szelíd

Fenségeddel, lelkednek áradatján,

Jósnak, tisztaságnak holdja te!

És szemembe

Mint meleg vizár, úgy dagadt

Vágy és könyörszéltem.

Magamhoz vontalak

Egy csókban —

Halk néma csókban — leltem

Zokogott.

## Innen-onnan.

### Furfangos tolvajok.

Egy bruggi ékszerész üzletbe nemrég két előkelő megjelenésű hölgy lépett be és több száz frank ára bevásárlást eszközöltek. Amint fizetésre került a sor, azt a kellemetlen felfedezést tették, hogy nincs elég pénz náluk.

— Legyen oly jó — szölt egyikük a kereskedőhöz — küldje el velünk az egyik kiszolgálónót, akinek az összegot otthon ki fogjuk fizetni.

Egy kiszolgálónót, melléjük adva a hölgyek távoztak és egyenesen egy karmelitaárdához tartottak a hol az idősebb nő egyik barát után tudakozódott. Ez nemsokára meg is jelent az elfogadó teremben, ahol a nevezett hölgy néhány percig halkán beszélgetett vele. — A barát szíán udvariasan meghajolt a hölgyek előtt és intett a kiszolgáló leánynak, hogy kövesse őt.

A leány minden gondolkodás nélkül egy másik szobába követte a papot ahol ez magával szemben széklél kintálta meg.

Nos, gyermekem — szölt kiabálva kész vagyok gyónását meghallgatni.

Gyónásomat? kiállott fel meglepetve a leány. Én nem akarok gyónni, tisztelendő atyám, én pénzért jöttem.

Pénzért? miféle pénzért?

Az ékszerek árért, amiket a hölgyek nálunk vásároltak.

Pénzről mit sem tudok felelt a barát, a hölgyek azt mondták nekem, hogy ön gyónni akar, de kissé nagyot hall, azért vezettem ebbe a szobába.

A leány előtt egyszerre világos lett minden. Az elfogadó terembe futott de a két nő hölgy már elünt és természetesen velük együtt az ékszerek is.

Felelés a szerkesztésért Sámuel A. a kiadó.

## Szerkesztői üzenetek.

B. K. Rossz időt választott tárczáinak beküldésére még nincs elég hideg.

Sz Mór. Ocsöd. Ön azt írja, hogy sóhivatalnok! Hát azért kellett Hunyady Lászlóról verset írnia Egyébként a lendületes sorokat küldjük.

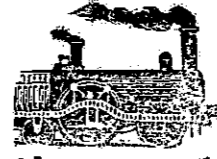
Ereszkedik a felbő...

S belép ekkor Hunyadi fia.

„Sajton bár egy égi kő,

Neked úgy kell hervadnia.“

De Mór ur az istenért.



## Vasuti menefrend.

### Indul Szarvasról:

Mezőtúr felé reggel 8 óra 44 p. — Délután 1 óra 49 p. — Éjjel 8 óra 20 perczkor.

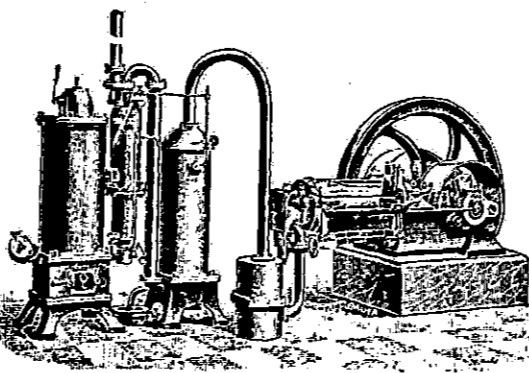
Mezőhegyes felé éjjel 3 óra 39 p. — Délután 1 óra 35 perczkor.

### Érkezik Szarvasra:

Mezőtúrról éjjel 3 óra 32 p. — Délután 1 óra 8 p. Este 5 óra 56 perczkor.

Mezőhegyes felől reggel 8 óra 24 p. — Délután 1 óra 34 perczkor.

Közel 8000 motor 60000 lóerővel a legteljesebb megelégedésre szállítva.



## Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

(ezelőtt Hille) fióktelepe és műhelye:

## Gellét Ignác és társánál,

Budapest, VI., Teréz-körút 41. Telefon 1291.

Ajánljuk az elismert legjobb, legököltelesebb, legtartósabb gyártású, leg-egyszerűbb kezelésű és legolcsóbb üzemű

## drezdai benzín-motorokat és lokomobilokat és széngázfejlesztős (generátoros) motorokat.

Malomüzemre, darálásra, takarmánykamrákba, tejgazdaságoknak, favágáshoz, vízemelésre, csépléshez és minden más munkához a legjobb üzemű.

A drezdai motorok minden versenyvizsgálaton és kiállításon a legelső... díjakkal lettek kitüntetve...

Referenciák: a legelőkelőbb malomtulajdonosok, uradalmak és

gyárvállalatok.

Kedvező fizetési feltételek!!

Legmesszebb-menő jótállás!!

64 kitüntetés és 8 állami érem.

## Thierry A. gyógyszerész BALZSAMA

a legjobb dietikus háziszser emésztési zavarok, gyengeség, rosszlét, gyomorégés, felfúvódások stb. ellen, köhögéscsillapító, görcs megszüntető,

tisztító. 12 kis vagy 6 dupla üveg ládával együtt bérmentve 4 kor.

Apothekę zum Schutzensel des

A. Thierry, in Pregrada,

bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Csak valódi itt látható apácza,

védjeggyel.

Ajánlatos ezen szert utazásnál magával vinni, Központi raktár Budapesten:

Török József

gyógyszerésznél, Király-utca 12. és

Dr. Egger Leo és Egger J.

gyógyszerésznél Váci-körút 17.

Zágrábban: Schittelbach gyógyszerésznél és

Bécsben: Apothecker C. Brady.

## MIÉRT SZENVED ÖN?

holott önnek minden, habár még oly idült és bármily kelletkezési sebeinek sikeres gyógyítása biztos kilátásba van helyezve és majdnem minden fájdalmas és veszélyes operációt kikerülheti a Thierry A. gyógyszerész

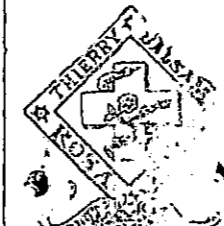
Órangyalgyógyszertár

valódi CENTIFOLIA-kenőcs

ugynevezett Csodabalszam

használatát által.

Ezzel a kenőccsel egy 14 éves és gyógyíthatatlannak tartott onosztú teljesen meggyógyított, ujjában még egy 22 éves régi, súlyos rákszerű betegség is.



A valódi centifolia-kenőcs alkalmazva lesz gyermekágyas nők fájós mellénél, mellkeményedésnél, orbáncznál, mindenféle idült bajok, kifakadt lábak- és csontoknál, sebeknél, sósfolyásnál, dagadt lábak, sőt csonttráknál is; kardvágás-, szurás- és lösebeknél, vágott és zuzott sebeknél; mindenféle idegen testek kihuzására, mint üveg és faszilánkok, homok, sörét, tövis stb., minden genyedésnél, dagadtatnál, karbunkulusoknál, nyakgyökérséknél, sőt ráknál is; ujgizszi- vagy gáncsnál, körömgyűlés-, hólyag- és sebes lábaknál; mindenemmi égési sebeknél, megfagyott tagoknál, a betegek fekvéstől keletkezett sebei- nyakdaganat-, vérfekély-, fülfolys- és gyermekek sebei- stb. stb. Kevesebb mint két szelence nem küldetik szét. 2 tégely ára bérmentve K. 3 50 az összeg előzetes beküldésével, mely levélbélvegekben is beküldhető. — Számos bizonyítvány rendelkezésre áll. — Ova- intek mindeukit hatástalan hamisítványok vételétől s kérem pontosan ügyelni, hogy minden tégelybe a fenti védjegy és a cégnek „Thierry A. órangyalgyógyszertára Pregrada” beégetve kell lennie. Minden tégelynek egy használati utasításba ezen védjeggyel kell ellátva lennie. — Egyedül valódi Centifolia-kenőcsöm hamisított és utánzóit a védjegy- és jogtörvény alapján szigorúan üldözöm, épen így a hamisítványok árusítóit is. — Egyetlen beszerzési forrás: Thierry A. órangyalgyógyszertára Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett. — Központi raktár Bpsten Török J. gyógyszerésznél és Dr. Egger Leo és J. gyógyszerésznél, Váci-körút 17. Zágrábban Mittelbach S. gyógyszerésznél és Bécsben Brady C. gyógyszerésznél.

**FONTOS  
GYOMORBAJOSOKNAK!**

*Étvágyhiányt, gyomorfájdalmakat,  
émelygést, gyomorgyengeséget,  
emésztési zavarokat, főtűzést stb.  
megszüntet azonnal a világhírű valódi*

**Brády-féle**

**MARIACELLI GYOMORCSEPEK.**

Sok ezer köszönő és elismerő nyilatkozat; Kis üveg  
ha zuhlati utasítással 80 fillér, nagy üveg 1-40 korona.

Gyógyszertárakban kapható.

Főrakár: **Brády C.** gyógyszerész a  
a „Magyar királyhoz“ Bécs, honnan kívánatra  
ingyen küldetik az érdekes „Specialbroschüre.“

5 kor. beküldése után 6 kis üveg.  
4-50 kor. beküldése mellett 3 nagy  
üveg lesz bérmentve küldve. Kép-  
viselet Magyarország részére:

**TÖRÖK JÓZSEF**  
gyógyszertára Budapest,  
Király-utca 12.

*Ovakodjunk  
utánzatoktól!*  
A valódi **Maria-  
celli** gyomor-  
cseppek felel  
véljéggel és  
aláírással kell,  
hogy ellátva  
legyenek.

A Franklin-Társulat által kiadott

## Magyar Remekírók

III. sorozata

is már megjelent és a következő köteteket tartal-  
mazza:

**Czuczor Gergely** költői munkái. Sajtó alá rendezte  
és bevezetéssel ellátta *Zoltány Irén.*

**Kazinczy Ferenc** műveiből. Sajtó alá rendezte és  
bevezetéssel ellátta *Váczy János*

**Költsey Ferenc** munkái. Sajtó alá rendezte és  
bevezetéssel ellátta *Angyal Dévid*

**Vajda János** kisebb költeményei. Sajtó alá rendezte  
és bevezetéssel ellátta *Endrédi Sándor.*

**Vörösmarty Mihály** munkái III. kötet. Sajtó alá ren-  
dezte és bevezetéssel ellátta *Gyulai Pál.*

I. SOROZAT TARTALMA: II. SOROZAT TARTALMA:

Arany János munkái I. Arany János munkái II.  
sajtó alá rendezte Riedl Frigyes. sajtó alá rendezte Riedl Frigyes

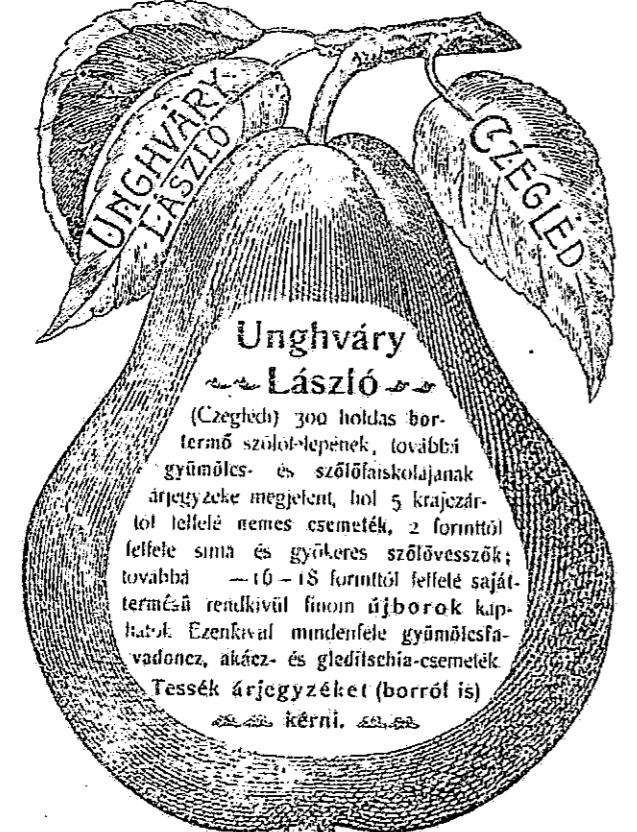
Csiky G. színművei. Kossuth Lajos munkái  
sajtó alá rendezte Vadnay Károly sajtó alá rendezte Kossuth F.

Garai János munkái. Reviczky Gyula össz. k.  
sajtó alá rendezte Ferenczi Zolt. sajtó alá rendezte Korödi Pál.

Tompa M. munkái I. Szigligeti Ede színm. I.  
sajtó alá rendezte Lévy József. sajtó alá rendezte Bayer József

Vörösmarty munkái I. Vörösmarty munkái II.  
sajtó alá rendezte Gyulai Pál. sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

Megrendeléseket elfogad minden könyvkeres-  
kedés, valamint a Franklin-Társulat Buda-  
pesten.



**Ungváry**  
**László**

(Czegled) 300 holdas bor-  
termő szőlő-lepének, továbbá  
gyümölcs- és szőlőfaiskolájának  
árjegyzéke megjelöl, hol 5 krajczár-  
tól fellele nemese csemeték, 2 forinttól  
fellele sima és gyöngyös szőlővesszők;  
továbbá — 10 — 18 forinttól fellele saját  
termésű rendkívül finom újborok kap-  
nak. Ezekkel mindenféle gyümölcsfa-  
vadonez, akác- és gleditschia-csemeték  
Tessék árjegyzéket (borról is)  
kérni.

**Hitelnyújtók**

**1—2—3 évre (kamat nélkül):** városok, községek,  
megyék, visszabírózó társulatok, mérnöki hivatalok,  
szövetkezetek, nagyobb uradalmak s más hitelképes  
testülteknek.

**A hitelnyújtás szőlővesszőre és borra nem vonatkozik.**

... 1903. évi ... **BUK ADOLF** ... üzletéből ...  
ősz árjegyzék SZARVASON,  
... (Piacfény) ...

Tüzifa.	Korona értékben.
Bükk-, cser-, tölgy- vagy cser-hasábfu waggonként Szarvas állomásnál 10,000 kgr. elsőrendű	140.—
Bükk-, cser- vagy tölgy hasábfu waggonként másodrendű	125.—
Gyertyán hasábfu elsőrendű	158.—
Kővezetvím és waggonból kirakás külön	4.—
Házhoz szállítás és összerakás külön	8.—
Waggon fának több fél közt széjjel mázsálva	4.—
Felvágyva, hazaszállítva 100 kgr.	1.80
Méterönként összerakva és haza-zállítva	26.—
Gyertyánfa méterönként hazaszállítással együtt	30.—

**Kőszén.**

Porosz szalon, darabos koczka, vagy dió-szén waggonként Szarvas állomásnál	320.—
Petrozsényi darabos vagy koczkaszén	240.—
Vulkányi darabos vagy koczkaszén	240.—
Salgótarjáni tömör-szén	220.—
Baglya salyái tömör-szén	230.—
Tatai tömör-szén	235.—
Barna szén tömör	170.—
Légszesz-kocsz prima koczka	340.—

Raktáron levő szenek árai hazaszállítva és portmentesen átrostálva.

Porosz szalon szén 100 kgr.	3.60
Petrozsényi vagy Vulkányi szén 100 kgr.	3.—
Salgótarjáni szén 100 kgr.	2.60
Légszesz kocsz-szén 100 kgr.	4.—

Videki résznek, a mennyiben a szenek szállítását nem kívánja, minden szén  
20 fillérrel olcsóbb 100 kilogrammonként.

**Építkezés.**

Mész, égetett, darabos por nélkül 100 kgr.	3.20
Porland cement (nagy forgalom miatt állandóan friss) 100 kgr.	7.—
Román cement " " " " 100 kgr.	4.—
Elos homok vékonykőnt	—30
Elszigetelő aszfalt-lemez 5 <sup>m</sup> /m vastag 1 méter	1.20
Tetőfedél-lemez kátrány-, aszfalt- vagy gummival telítve 1 m. 20 fill.-től	—50-ig
Nedves falaknak szárazra hozása jótállás mellett aszfalt-maszával elkészítve 1-ölenként	2.—

Nagyobb megrendelésnél megfelelő árendedmény.

**Ipar- és gazdasági cikkek.**

Kocsikenődes Ia uszó sárga vagy kék 100 kgr.	16.—
Kovács-szén poroszországi 100 kgr.	3.60
Faszén vegyileg készítve 100 kgr.	6.—
Kőszén-kátrány finomítva 100 kgr.	12.—
Vörös fedél-lek kátrány	40.—
Karbolium 100 kgr.	24.—
Szöllőkörök (tölgy) hasítva 6 láb 100 darabonként	6.—
" " " " 7 láb 100	9.—

**Körkemenczében (saját gyárlmányu) égetett téglák.**

Közönséges fali téglá Ia 1000-enként	20.—
Közönséges fali téglá II. 1000-enként	18.—
Vasasan égetve kútba 1000-enként	26.—
Vasasan égetve, másodrendű 1000-enként	20.—
Fedélcserep, prima, válogatva 1000-enként	16.—
Padolat-tégla, nagyság szerint 1000-enként 24 koronától	60 kor.-ig

Kérve nagybecsű megrendelését

**Buk Adolf** téglu- és cserépgyáros, tüzfifa-, szén-, mész-  
és vegyi készítményárak gyári raktára **Szarvason, (Piacfény)**

ELSŐ KÉZBŐL: A GYÁRBÓL VÁSÁROL ÖN  
**OLCSON** és **LEGJOBBAN.**

Első magyar **hangszergyár** villamos  
erőre be-  
rendezve.

## STOWASSER J.

— es. és kir. udvari hangszergyáros, hadseregszállító, —  
**A Rákóczi javított Tárogató egyedüli feltalálója**  
**BUDAPEST, II., Lánchíd-utca 5.**

Ajánlja a saját gyárában készült összes réz-, fa-, fúvó- és vonós hangszereket.

**Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvolák,  
klarinetek, trombiták és ozimbalmok**

**Tárogató** ára 80 frttól (60 kor.) feljebb, iskola hozzá ingyen.

**Zenekarok teljes felszerelése** olcsó árban előnyös fizetési feltételek mellett.

**Harmonikák** elpusztíthatatlan erős hangokkal.

**Javítások** specialis kivitelben gyorsan és pontosan eszközölteknek, vonós hangszerek a legújabb találmányu hangfokozó gerendával, melyért garantiát vállalok.

ARJEGYZÉK minden hangszerről külön-külön kérendő, mely bérmentve megküldetik.